

# SI2PEM

## INSTRUKCJA OBSŁUGI SI2PEM MODUŁ DLA LABORATORIÓW

## SPIS TREŚCI

Wstęp .....	3
Logowanie .....	3
Raporty z pomiarów – ogólne informacje .....	4
Pracownik laboratorium – lista raportów.....	4
Pracownik laboratorium – wprowadzanie danych do raportu.....	5
Kierownik laboratorium – zatwierdzanie raportu .....	11
Kierownik laboratorium – import pliku .....	13

## Wstęp

Głównymi funkcjonalnościami systemu SI2PEM w Module dla Laboratoriów są funkcjonalności realizowane przez warstwę systemu SI2PEM wymagającą logowania – Serwis ekspercki. Niniejsza instrukcja omawia funkcjonalności dostępne dla użytkownika z uprawnieniami Laboratorium umożliwiające:

- tworzenie raportów z pomiarów PEM;
- udostępnianie wyników pomiarów PEM.

## Logowanie

Logowanie do Serwisu eksperckiego wymaga wprowadzenia nazwy użytkownika i hasła.

W przypadku Laboratoriów przewiduje się dwie grupy użytkowników, stosownie do posiadanych uprawnień, np.: Pracownik laboratorium – wprowadzanie danych, Kierownik laboratorium – zatwierdzanie i publikowanie raportów. Możliwe są zmiany ustawienia konta oraz zmiany hasła.

1. Na stronie serwisu, w prawej górnej części strony znajduje się panel służący zalogowaniu się użytkownika. Wskazujemy i klikamy na pozycję „Serwis ekspercki”, aby otworzyć okno logowania.
2. Na nowym ekranie w oknie logowania wpisujemy swój login i hasło.

The screenshot shows a login form with the following elements:

- Title:** Logowanie
- Fields:** Two input fields labeled "Użytkownik" (Username) and "Hasło" (Password).
- Button:** A blue button labeled "Zaloguj" with a right-pointing arrow icon.
- Checkboxes:** A checkbox labeled "Nie wylogowuj mnie" (Do not log me out) and a link "Nie pamiętasz hasła?" (Forgot your password?).
- Footer:** Text "Nie masz konta? Skontaktuj się z Administratorem SI2PEM w Twojej instytucji" (Don't have an account? Contact the SI2PEM Administrator in your institution).

## Raporty z pomiarów – ogólne informacje

- Raporty tworzone są poprzez *Wypełnienie formularza* raportu lub *Import pliku*, albo edycję *Nowego zlecenia*.
- Wypełnienie formularza raportu wymaga między innymi podania:
  - Numeru sprawozdania, z którego pochodzą dane;
  - Daty wydania sprawozdania.
- Dane do formularza raportu mogą być:
  - zaimportowane z pliku sprawozdania;
  - wprowadzane ręcznie poprzez formularz z zastosowaniem: list wyboru, list podpowiedzi rozwijanych po wstawieniu pierwszych liter, kalendarza, podpowiedzi wyjaśniających zawartość pól, itp.;
  - częściowo załadowane do poszczególnych zakładek formularza, z plików XLSX zgodnych z uprzednio pobranymi szablonami.
- Raport po zatwierdzeniu zostaje opublikowany, co oznacza udostępnienie wyników pomiarów w ogólnodostępnym Module dla Obywatela, poprzez:
  - zobrazowanie wyników pomiarów PEM na mapie;
  - możliwość pobrania raportu w formacie .pdf.

## Pracownik laboratorium – lista raportów

- Po zalogowaniu jako Pracownik Laboratorium wybierając z paska nawigacyjnego *Raporty* zostajemy przekierowani na listę zawierającą raporty z pomiarów.
- Raporty otrzymują statusy stosownie do aktualnego stanu: *szkic*, *do zatwierdzenia*, *zatwierdzony*, *opublikowany*.

Raporty z pomiarów				
				<a href="#">+ Dodaj raport</a>
liczba elementów: <span>10</span> <span>25</span> <span>50</span> <span>100</span>				<a href="#">Filtrowanie</a>
Numer sprawozdania	Zleceniodawca pomiarów	Stacje bazowe	Adres	Akcje
12345 <span>zatwierdzony</span>	ORANGE POLSKA S.A.	0071	Marki, al. marsz. Józefa Piłsudskiego 105b, dz. nr 50\3	<a href="#">Podgląd</a>
<span>Nowe zlecenie</span>	ORANGE POLSKA S.A. data zlecenia: 25.06.2021	10046	Kraków, Gromadzka 24c, 244/16	<a href="#">Podgląd</a>
WAW-12345 <span>do zatwierdzenia</span>	Ministerstwo Cyfryzacji	2861	Jeziorany, Kajki, 316	<a href="#">Podgląd</a>
100123 <span>szkic</span>	P4 Sp. z o.o. data zlecenia: 01.06.2021	WAR2146A	Warszawa, Chodecka 1	<a href="#">Edytuj</a> <a href="#">Usuń</a>
124/2021 <span>opublikowany</span>	ORANGE POLSKA S.A. data zlecenia: 04.05.2021	16161616	Brwinów, Batorego 1	<a href="#">Podgląd</a>

3. Na liście znaleźć można także raporty ze statusem *Nowe zlecenia* wystawione przez Operatora.
4. Poszczególne akcje (*Edytuj, Usuń, Podgląd*) dostępne są stosownie do aktualnego statusu raportu.
5. Listę raportów można wyświetlać i filtrować zgodnie z podanymi warunkami.

## Pracownik laboratorium – wprowadzanie danych do raportu

1. W celu stworzenia nowego raportu należy wybrać przycisk *Dodaj raport* znajdujący się na stronie z listą *Raporty z pomiarów*.
2. Podstawowe dane w raporcie dotyczą wykonawcy pomiarów, rodzaju badań, zlecającego pomiary.
3. Dodając raport należy wpisać także *Numer sprawozdania*, z którego pochodzą wprowadzane dane oraz *Datę wydania sprawozdania*

The screenshot shows a web interface for creating a report. On the left is a navigation menu with items like 'Stacja bazowa', 'Dokumentacja fotograficzna', 'Aparatura', 'Warunki pomiarów', 'Wyniki pomiarów szerokopasmowych', 'Podsumowanie', 'Osoby odpowiedzialne', and 'Status raportu'. The main area is titled 'Raport' and 'nowy raport'. It contains two sections: 'Podstawowe dane' and 'Zlecający pomiary'. The 'Podstawowe dane' section has several input fields and checkboxes. The 'Zlecający pomiary' section has two input fields. At the bottom right, there are 'Anuluj' and 'Zapisz' buttons.

4. Dane o stacjach bazowych, których dotyczą pomiary PEM, mogą być załadowane do raportu z pliku XLSX, zgodnego z udostępnionym do pobrania szablonem, wprowadzone ręcznie, a także eksportowane.

5. Wymagane podstawowe dane to: *Identyfikator stacji w UKE, Rodzaj pracy, Rodzaj wytwarzanego pola.*

The screenshot shows the 'Stacja bazowa' configuration page in the SI2PEM system. The interface includes a sidebar menu on the left with the following items: Raport, Stacja bazowa (selected), Dokumentacja fotograficzna, Aparatura, Warunki pomiarów, Wyniki pomiarów szerokopasmowych, Podsumowanie, Osoby odpowiedzialne, and Status raportu. The main content area is titled 'Stacja bazowa' and is divided into several sections:

- Import i eksport danych:** Contains buttons for 'Załaduj dane z pliku XLSX', 'Załaduj dane', 'Pobierz szablon do wypełnienia', 'Pobierz szablon', 'Eksportuj wprowadzone dane', and 'Eksportuj dane'.
- Podstawowe dane o stacji:** Contains the following fields:
  - Identyfikator stacji w UKE:** A text input field containing 'WAR2146A'.
  - Podmiot odpowiedzialny:** 'P4 Sp. z o.o.'
  - Adres:** 'Warszawa, Chodecka 1' and '52.2868°N, 21.0398°E'.
  - Lokalizacja stacji (pole opcjonalne):** A text input field with the placeholder '(np. na dachu budynku)'.
  - Dodatkowy opis (pole opcjonalne):** A text input field with the placeholder '(np. ID w wewnętrznym rejestrze)'.
  - Rodzaj pracy:** A dropdown menu.
  - Rodzaj wytwarzanego pola:** A dropdown menu.

6. Oprócz podstawowych danych o stacjach bazowych należy podać w raporcie szczegółowe dane o antenach oraz radioliniach (o ile występują radiolinie).

The 'Dodaj radiolinię' form contains the following fields:

- Typ anteny
- Producent
- Szerokość geograficzna
- Długość geograficzna
- EIRP łącznie [W]
- Średnica anteny [m]
- Azymut [°]
- Wysokość zainstalowania [m, n.p.t.]

Below these fields is a section titled 'Dodaj częstotliwość' with the following fields:

- Pasmo częstotliwości [GHz]
- EIRP w paśmie [W]

At the bottom of the form are buttons for 'Usuń', 'Dodaj częstotliwość', 'Anuluj', and 'Zakończ'.

The 'Dodaj antenę' form contains the following fields:

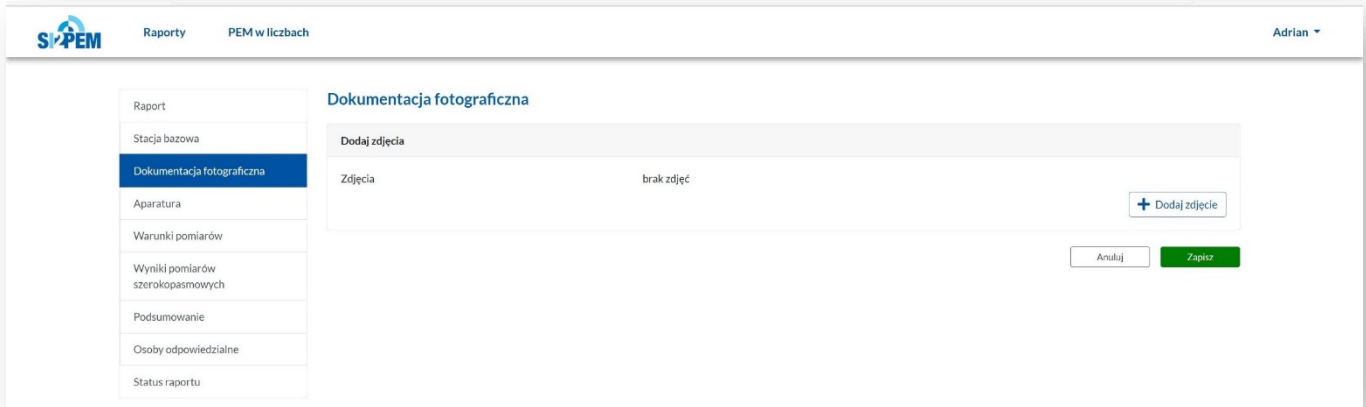
- Typ anteny
- Producent
- Szerokość geograficzna
- Długość geograficzna
- Azymut [°]
- Wysokość zainstalowania [m, n.p.t.]
- EIRP łącznie [W]

Below these fields is a section titled 'Dodaj częstotliwość' with the following fields:

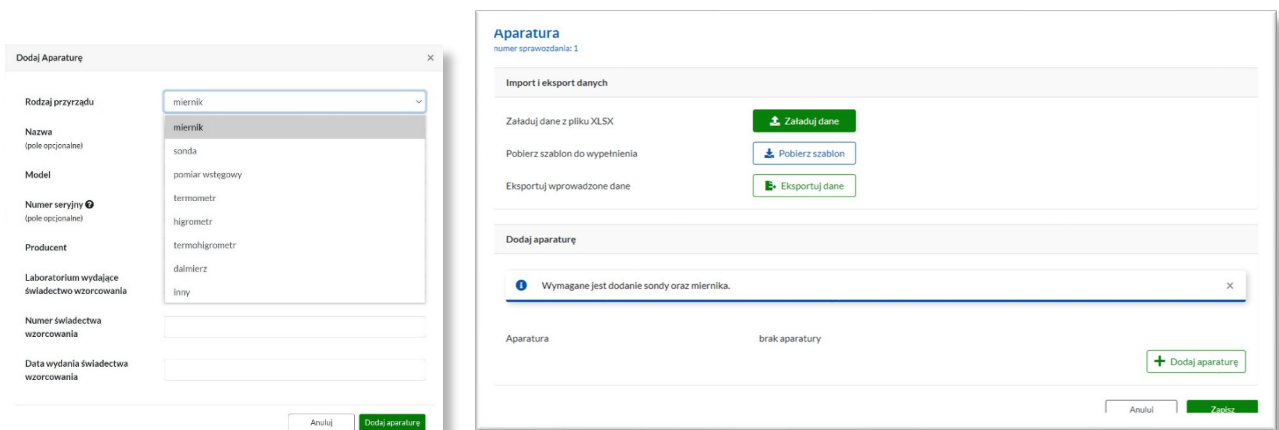
- Pasmo częstotliwości [MHz]
- EIRP w paśmie [W]
- Tilt min. [°]
- Tilt max. [°]
- Tilt w trakcie pomiarów [°]

At the bottom of the form is a dropdown menu for 'Rodzaj systemu (pole opcjonalne)'.

7. Do raportu z pomiarów PEM można dodawać dokumentację fotograficzną wraz z opisem wybranych zdjęć.



8. W danych o aparaturze wymagane jest wprowadzenie, co najmniej, informacji o zastosowanych w pomiarach mierniku i dołączonej sondzie.
9. Możliwy jest import danych o aparaturze z pliku XLSX, zgodnego z udostępnionym do pobrania szablonem, ręczne wprowadzone danych, a także wyeksportowane danych do pliku XLSX.



10. Do raportu wprowadzane są także informacje na temat warunków występujących w trakcie wykonywania pomiarów, oddzielnie dla każdego z poszczególnych dni pomiarowych.

11. Wyniki pomiarów wprowadzane są do raportu dla każdego z punktów pomiarowych.  
 12. Wyniki pomiarów mogą być wprowadzone ręcznie poprzez formularz, załadowane do raportu z pliku XLSX, zgodnego z udostępnionym do pobrania szablonem, a także eksportowane do pliku XLSX.  
 13. Wyniki prezentowane są na mapie oraz w zestawieniu tabelarycznym dla wszystkich punktów pomiarowych.

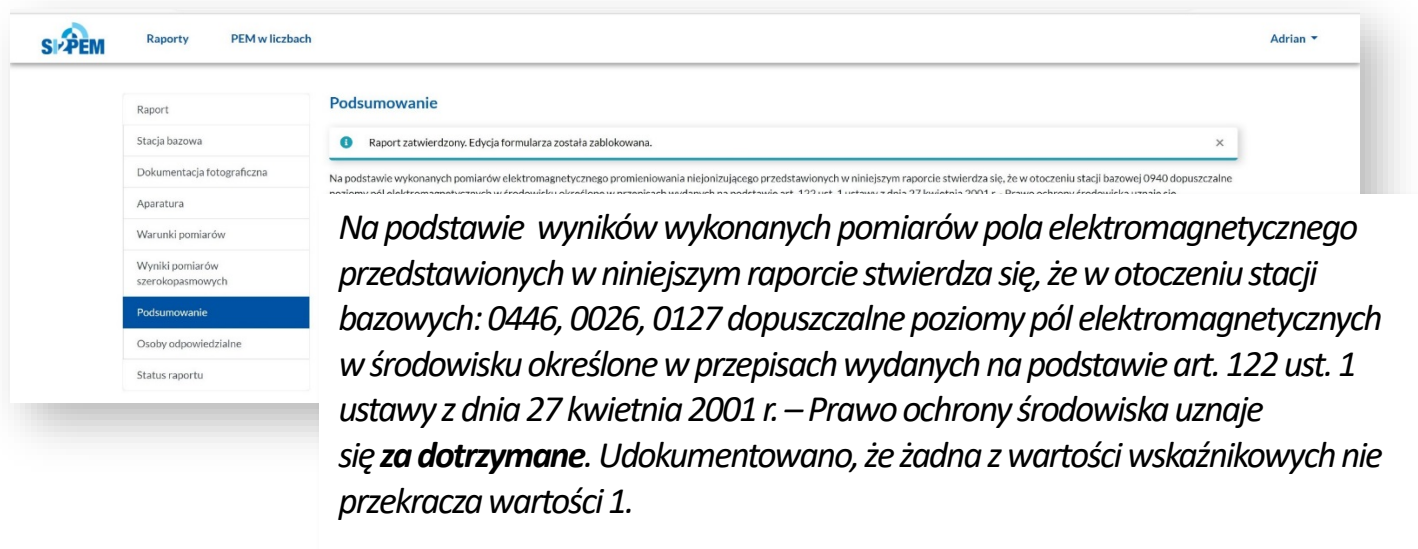
Punk pomiarowy	Szerokość geograficzna				Długość geograficzna			
	Stopnie	Minuty	Sekundy	Liczbajętra	Stopnie	Minuty	Sekundy	Liczbajętra
1.	51	44	44	21,4354362564	21	15	22	21,4354362564
2.	21	33	34	31,4354362564	11	23	45	31,4354362564
3.	Placik wewnętrzny budynku.							

Punk pomiarowy	Najblizsze pola E zmierzane [V/m]	Napiętość [%]	Poprawka	Natężenie pola E [V/m]	Wartości graniczne	Wskaznik WM <sub>0</sub>	Wskaznik WM <sub>1</sub>	
1.	3,5	25	1,7	7,6	E = 28,0 V/m H <sub>0</sub> = 0,07 A/m	0,271	0,276	[Edytuj] [Usuń]
2.	0,5	27,5	1,7	1,1	E = 18,0 V/m H <sub>0</sub> = 29,0 A/m	0,029	0,039	[Edytuj] [Usuń]
3.	3,5	25	1,7	7,6	E = 28,0 V/m H = 0,07 A/m	0,271	0,276	[Edytuj] [Usuń]



14. Podsumowanie Raportu zawiera informacje na temat dotrzymania dopuszczalnych poziomów PEM (przykład na grafice poniżej).

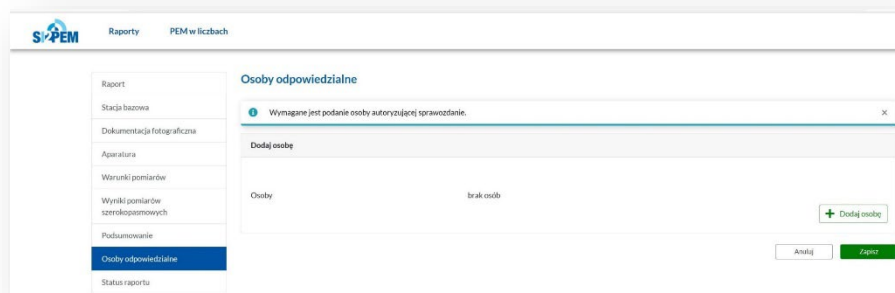


**Podsumowanie**

Raport zatwierdzony, Edycja formularza została zablokowana.

Na podstawie wykonanych pomiarów elektromagnetycznego promieniowania niejonizującego przedstawionych w niniejszym raporcie stwierdza się, że w otoczeniu stacji bazowej 0940 dopuszczalne poziomy elektromagnetycznych w środowisku określone w przepisach wydanych na podstawie art. 122 ust. 1 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. – Prawo ochrony środowiska uznaje się **za dotrzymane**. Udokumentowano, że żadna z wartości wskaźnikowych nie przekracza wartości 1.

15. Raport wymaga wskazania osoby autoryzującej sprawozdanie, z którego pochodzą dane.



**Osoby odpowiedzialne**

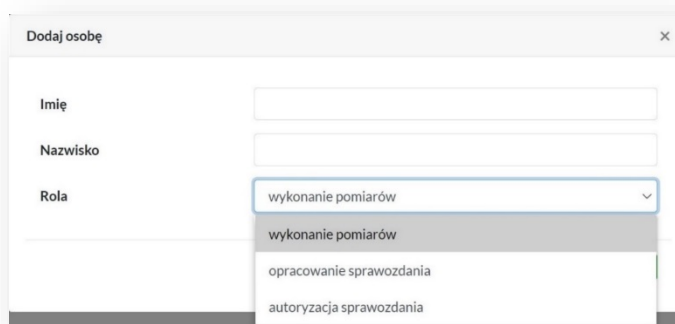
Wymagane jest podanie osoby autoryzującej sprawozdanie.

Dodaj osobę

Osoby	brak osób

+ Dodaj osobę

Anuluj Zapisz



**Dodaj osobę**

Imię

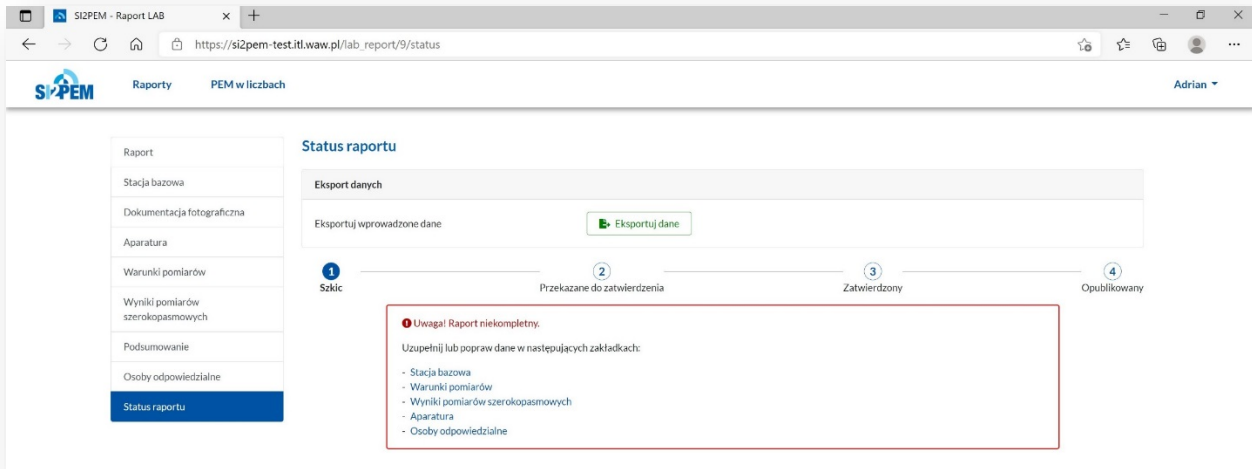
Nazwisko

Rola

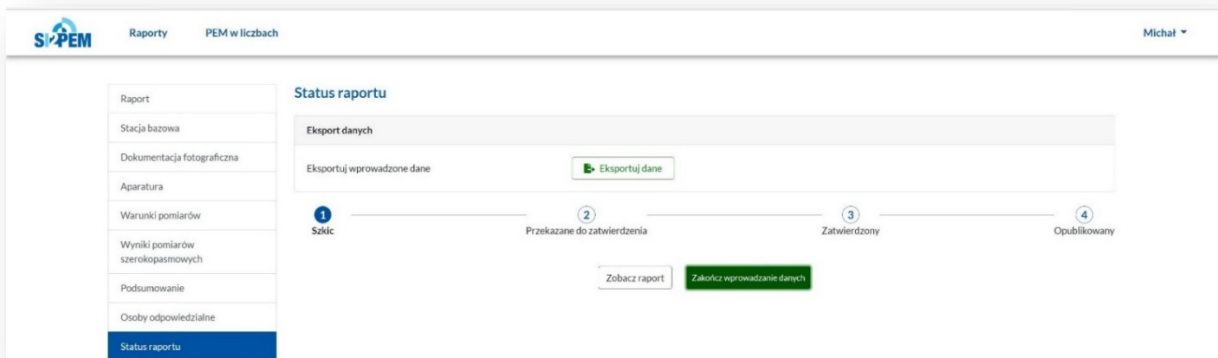
- wykonanie pomiarów
- wykonanie pomiarów
- opracowanie sprawozdania
- autoryzacja sprawozdania

16. Status raportu zmienia się wraz ze stanem w zakresie wprowadzenia danych/zatwierdzenia/publikowania.

17. Na etapie wprowadzania danych (*szkic*) komunikaty informują, w których zakładkach raportu brakuje danych.



18. Zakończenie wprowadzania danych umożliwia przekazanie raportu do zatwierdzenia. Pracownik Laboratorium ma możliwość poprawy przekazanego do zatwierdzenia raportu oraz jego podglądu.



Czy na pewno chcesz przekazać raport  
do zatwierdzenia?

Wprowadzone dane muszą być zgodne ze  
sprawozdaniem nr 100123.

Anuluj

Przełącz do zatwierdzenia

## Kierownik laboratorium – zatwierdzanie raportu

1. Kierownik Laboratorium wybierając *Raporty* w pasku nawigacyjnym ma dostęp do listy raportów z pomiarów. Raporty o statusie *do zatwierdzenia* oczekują na zatwierdzenie przez Kierownika Laboratorium.

**Raporty z pomiarów**

Dodaj raport Importuj z pliku

liczba elementów: 10 25 50 100 Filtrowanie

Numer sprawozdania	Zleceniodawca pomiarów	Stacje bazowe	Adres	Akcje
11 <small>szkic</small>	Orange Polska S.A.	114		Podgląd
<small>Nowe zlecenie</small>	Orange Polska S.A. data zlecenia: 16.07.2021	0111	Grodzisk Mazowiecki, Kierłańczyków 21, 32\1	Podgląd
567 <small>opublikowany</small>	Orange Polska S.A.	1358	Wrocław, pl. św. Macieja 8, 83	Podgląd
Sprawko123 <small>zatwierdzony</small>	Orange Polska S.A.	1358	Wrocław, pl. św. Macieja 8, 83	Podgląd
WU837 <small>do zatwierdzenia</small>	Orange Polska S.A.	1278	Wrocław, pl. św. Macieja 8, 83	Podgląd

2. Na tym etapie możliwe jest jeszcze zgłaszanie (przez Kierownika) uwag i zleceń poprawek oraz wprowadzanie ich do raportu (przez Pracownika).

**Status raportu**

Eksport danych

Eksportuj wprowadzone dane Eksportuj dane

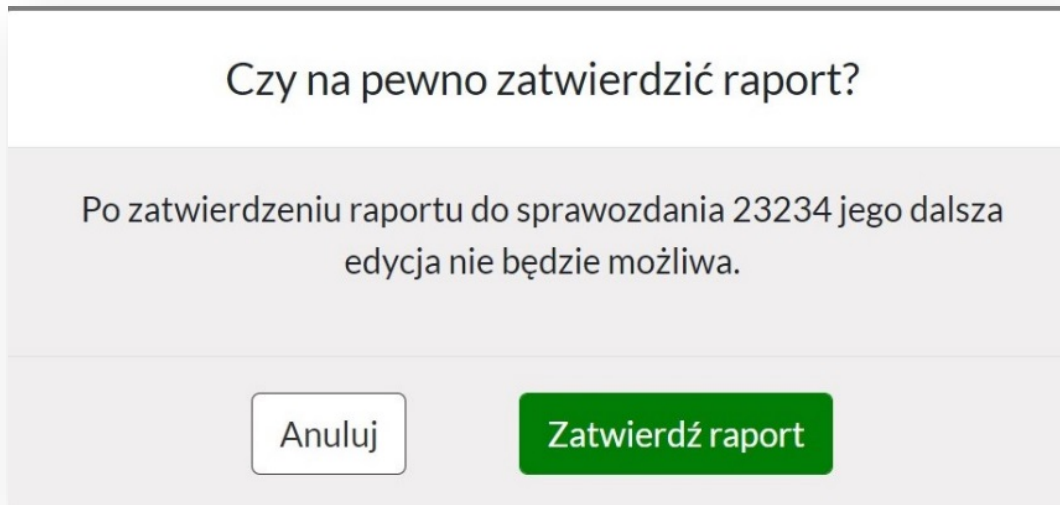
1 Szkic — 2 Przekazane do zatwierdzenia — 3 Zatwierdzony — 4 Opublikowany

Michał Margaryna przekazał(a) raport do zatwierdzenia 24.06.2021, 14:56:34

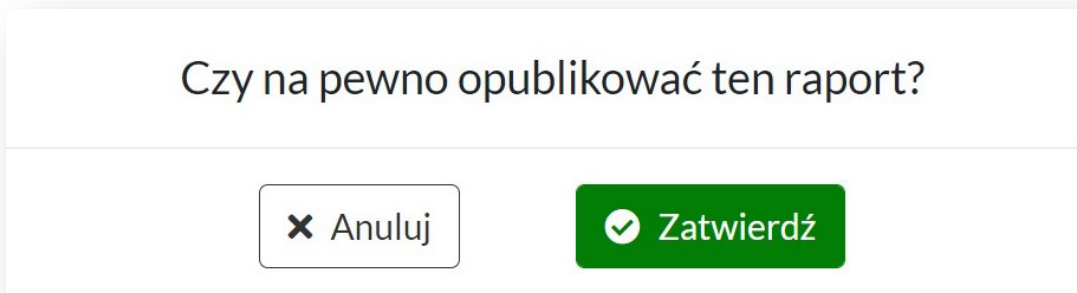
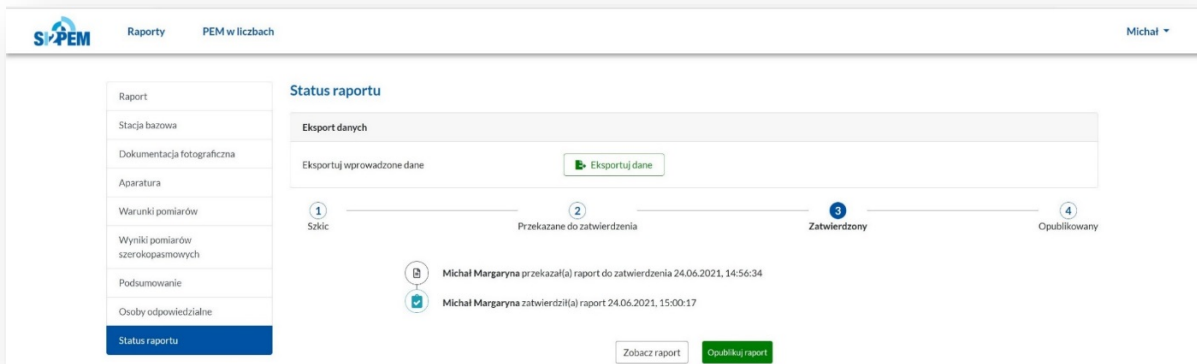
Zobacz raport Popraw Zatwierdź raport

3. Zatwierdzenie raportu wymaga uprawnień Kierownika laboratorium i blokuje możliwość dalszej edycji raportu.
4. Zatwierdzenie raportu odbywa się w przypadku, gdy Kierownik laboratorium nie ma żadnych uwag do raportu lub Pracownik laboratorium dokonał poprawek raportu, zgodnie ze zgłoszonymi przez Kierownika uwagami.

5. Raport o statusie *Zatwierdzony* **nie jest jeszcze** publicznie dostępny (wyniki pomiarów z tego raportu **nie będą** widoczne na mapie SI2PEM) i **wymaga opublikowania**.



6. Decyzja o opublikowaniu raportu wymaga uprawnień Kierownika laboratorium.
7. Raporty mogą być też publikowane przez Operatora będącego właścicielem instalacji, dla której wykonano pomiary.



8. Historia kolejnych zmian statusu raportu jest zapisywana w systemie.
9. Po opublikowaniu raportu może dokonać eksportu kompletu danych z raportu do pliku XLSX.
10. Raport w formacie .pdf można obejrzeć, zapisać, czy też wydrukować.

The screenshot shows the 'Status raportu' page in the SI2PEM system. On the left, there is a sidebar menu with options like 'Raport', 'Stacja bazowa', 'Dokumentacja fotograficzna', 'Aparatura', 'Warunki pomiarów', 'Wyniki pomiarów szerokopasmowych', 'Podsumowanie', and 'Osoby odpowiedzialne'. The main content area is titled 'Status raportu' and features a progress bar with four steps: 1. Szkic, 2. Przekazane do zatwierdzenia, 3. Zatwierdzony, and 4. Opublikowany. Below the progress bar, there are three entries showing the status changes: Adrian Masło przekazał(a) raport do zatwierdzenia 13.06.2021, 17:43:05; Michał Margaryna zatwierdził(a) raport 13.06.2021, 17:44:34; and Michał Margaryna opublikował(a) raport 13.06.2021, 17:45:16. A 'Zobacz raport' button is visible at the bottom right.

## Kierownik laboratorium – import pliku

1. W celu zaimportowania danych z pliku o formacie .XLSX w pasku nawigacyjnym klikamy w *Raporty*.
2. Akcja przenosi nas do listy *Raporty z pomiarów*.
3. Możliwe jest przeglądanie listy raportów i import wskazanego raportu.

The screenshot shows the 'Raporty z pomiarów' page. At the top, there is a 'Dodaj raport' button and an 'Importuj z pliku' button (highlighted with a green box). Below this, there are filters for 'liczba elementów' (10, 25, 50, 100) and 'Filtrowanie'. The main content is a table with the following columns: Numer sprawozdania, Zleceniodawca pomiarów, Stacje bazowe, Adres, and Akcje. The table contains five rows of report data.

Numer sprawozdania	Zleceniodawca pomiarów	Stacje bazowe	Adres	Akcje
ZSU 663 ZVG zatwierdzony	Orange Polska S.A.	1358	Wrocław, pl. św. Macieja 8, 83	Podgląd
Nowe zlecenie	Orange Polska S.A. data zlecenia: 25.07.2019	10929	Wrocław, kard. Bolesława Kominka 3/5	Podgląd
PUBL 5850 opublikowany	Orange Polska S.A.	10101	Warszawa, Aleja Niepodległości 54, 69	Podgląd
WAW 46-5607P do zatwierdzenia	Orange Polska S.A.	10402	Warszawa, Łazienkowska 14, 5/1	Podgląd
SPR 278 FRF szkic	Ministerstwo Cyfryzacji	0026	Warszawa, Aleje Jerozolimskie 144, 39	Podgląd

4. Po kliknięciu w przycisk *Importuj z pliku* wyświetli się widok listy z zaimportowanymi plikami oraz dwa przyciski:
- *Pobierz szablon* – umożliwi pobranie szablonu wsadu sprawozdania w formacie .XLSX.
  - *Zaimportuj dane* – umożliwi załadowanie wypełnionego szablonu.

**Import pliku**

Zaimportowane pliki

liczba elementów: 10 25 50 100

[Zaimportuj dane](#) [Pobierz szablon](#)

Nazwa pliku	Data rozpoczęcia importu	Numer sprawozdania	Użytkownik	Status
Brak danych				

5. Jeśli zaimportowany plik będzie zawierał błędy system poinformuje nas o tym. Przycisk *Zobacz listę błędów* przeniesie nas na stronę z listą błędów oraz ich opisem.

**Import pliku**

Zaimportowane pliki

liczba elementów: 10 25 50 100

[Zaimportuj dane](#) [Pobierz szablon](#)

Nazwa pliku	Data rozpoczęcia importu	Numer sprawozdania	Użytkownik	Status
file_with_missing_data.xlsx	15-07-2021 10:14:47	brak sprawozdania	Małgorzata Mufasa	Plik zawiera błędne dane. <a href="#">Zobacz listę błędów</a>

6. Zostaniemy poinformowani, w którym miejscu w pliku wystąpił błąd oraz jaka jest jego przyczyna.

**Błędy importu**

Arkusz	Numer wiersza	Nazwa pola	Kolumna	Opis błędu
Sprawozdanie	4	adres zleceniodawcy pomiarów	L	Zaktualizowano adres zleceniodawcy na Al. Jerozolimskie 160
Instalacja	4	identyfikator stacji stosowany przez prowadzącego	B	Nie znaleziono stacji o identyfikatorze WRO1092.
Instalacja				Wymagane jest poprawne wprowadzenie danych dotyczących instalacji.

7. Po udanej weryfikacji pliku przez system, zostaniemy poinformowani o pomyślnym wykonaniu importu.

**Import pliku**

Zaimportowane pliki

liczba elementów:  10  25  50  100

[Zaimportuj dane](#) [Pobierz szablon](#)

Nazwa pliku	Data rozpoczęcia importu	Numer sprawozdania	Użytkownik	Status
file_without_errors.xlsx <a href="#">↓</a>	15-07-2021 11:17:16	<a href="#">Sprawozdanie123</a>	Małgorzata Mufasa	 Import zakończony sukcesem.

8. Zaimportowany raport wyświetli się na liście *Raporty z pomiarów*

**Raporty z pomiarów**

Dodaj raport [Importuj z pliku](#)

liczba elementów:  10  25  50  100 [Filtrowanie](#)

Numer sprawozdania	Zleceniodawca pomiarów	Stacje bazowe	Adres	Akcje
<a href="#">Sprawozdanie123</a> <a href="#">zatwierdzony</a>	Orange Polska S.A.	1358	Wrocław, pl. św. Macieja 8, 83	<a href="#">Podgląd</a>

UWAGA: Zaimportowany raport ma status *Zatwierdzony*. Oznacza to, że **nie jest jeszcze** publicznie dostępny (wyniki pomiarów z tego raportu **nie będą** widoczne na mapie SI2PEM) i **wymaga opublikowania**.

9. Publikacji raportu rozpoczynamy poprzez kliknięcie na *Podgląd* na liście *Raporty z pomiarów*.

**Raporty z pomiarów**

Dodaj raport [Importuj z pliku](#)

liczba elementów:  10  25  50  100 [Filtrowanie](#)

Numer sprawozdania	Zleceniodawca pomiarów	Stacje bazowe	Adres	Akcje
<a href="#">Sprawozdanie123</a> <a href="#">zatwierdzony</a>	Orange Polska S.A.	1358	Wrocław, pl. św. Macieja 8, 83	<a href="#">Podgląd</a>

10. Z menu po lewej stronie wybieramy *Status raportu*.

Raport

Stacja bazowa

Dokumentacja fotograficzna

Aparatura

Warunki pomiarów

Wyniki pomiarów szerokopasmowych

Podsumowanie

Osoby odpowiedzialne

**Status raportu**

Raport

podstawa raportu

1 Raport oczekuje na publikację. Możesz to zrobić na stronie Status raportu.

Podstawowe dane

Numer sprawozdania

Wykonawca pomiarów Instytut Łączności - Państwowy Instytut Badawczy

Nr akredytacji AB 121

Zgodność z metodyką RMK

Wykorzystanie w obszarze regulowanym

Rodzaj badania (pole opcjonalne)

11. A następnie klikamy *Opublikuj raport*.

Raport

Stacja bazowa

Dokumentacja fotograficzna

Aparatura

Warunki pomiarów

Wyniki pomiarów szerokopasmowych

Podsumowanie

Osoby odpowiedzialne

**Status raportu**

Raport PDF

Status raportu

numer sprawozdania: Sprawozdanie123

Eksport danych

Eksportuj wprowadzone dane

1 Szkielet

2 Przekazane do zatwierdzenia

3 Zatwierdzony

4 Opublikowany

12. Od tej chwili raport jest *opublikowany*, a jego wyniki są widoczne na mapie.